



PRIÈRE

DIX HEURES

L'Assemblée convient de procéder à la deuxième lecture du projet de loi 218.

M. WHARTON propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 218 — *Loi sur la Journée de la réduction du fardeau administratif/The Red Tape Reduction Day Act*.

Il s'élève un débat.

M. WHARTON intervient.

MM. ALLUM, JOHNSON, TEITSMA et GERRARD posent des questions au député.

Le débat se poursuit.

MM. ALLUM, TEITSMA, KINEW et GERRARD interviennent. M. ALTEMEYER exerce son droit de parole jusqu'à 11 heures et le conserve pour la reprise du débat.

Pendant le débat, M. le *ministre* MICKLEFIELD invoque le *Règlement* au sujet du député de Fort Garry-Riverview qui a traversé le parquet en passant entre la présidente et la masse.

M. ALLUM présente des excuses de plein gré à l'Assemblée.

M. GRAYDON présente la proposition suivante :

Proposition n° 8 : Reconnaissance de l'investissement sans précédent dans la capacité de transformation agricole du Manitoba

Attendu :

que le gouvernement provincial a promis de rebâtir l'économie manitobaine après une décennie de déclin économique;

que la nouvelle usine de transformation de pois prévue à Portage-la-Prairie représente un investissement sans précédent dans le secteur de la transformation alimentaire du Manitoba;

que le Canada est le plus grand producteur de pois au monde et que la demande pour cette culture durable et riche en protéines augmente;

qu'il est prévu que cette usine créera près de 150 nouveaux emplois pour les Manitobains, ce qui correspond à une masse salariale d'environ 9 millions de dollars;

que cet investissement sans précédent permettra de renforcer les marchés pour les agriculteurs et profitera à l'économie diversifiée du Manitoba;

que cette usine est une occasion pour le Manitoba de maintenir son rôle de chef de file dans les secteurs de la transformation alimentaire et de l'agriculture,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba reconnaisse cet investissement extraordinaire et qu'elle exhorte le gouvernement provincial à continuer à chercher des occasions de renforcer, de faire croître et de diversifier l'économie manitobaine.

Il s'élève un débat.

M. GRAYDON intervient.

MM. LINDSEY et MICHALESKI, M^{me} la ministre CLARKE ainsi que M^{me} KLASSEN posent des questions au député.

Le débat se poursuit.

MM. SWAN, MICHALESKI et LINDSEY, M^{me} KLASSEN ainsi que M. le ministre WISHART interviennent. M. MALOWAY exerce son droit de parole jusqu'à midi et le conserve pour la reprise du débat.

TREIZE HEURES TRENTE

M^{me} GUILLEMARD, *présidente du Comité permanent des affaires législatives*, présente le troisième rapport du Comité :

Réunion :

Le Comité s'est réuni le 3 avril 2017, à 18 heures, dans la salle 254 du palais législatif.

Questions à l'étude :

- Projet de loi 13 — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Amendment Act*;
- projet de loi 14 — *Loi modifiant la Loi sur les interventions médicales d'urgence et le transport pour personnes sur civière/The Emergency Medical Response and Stretcher Transportation Amendment Act*.

Composition du Comité :

- M. FLETCHER;
- M. le *ministre* GOERTZEN;
- M^{me} GUILLEMARD (présidente);
- M. LAGIMODIERE;
- M. GERRARD;
- M. NESBITT;
- M^{me} MARCELINO (Logan);
- M. MARCELINO (Tyndall Park);
- M^{me} la *ministre* SQUIRES;
- M. WIEBE;
- M. WHARTON.

Le Comité a élu M. WHARTON à la vice-présidence.

Exposés oraux :

Le Comité a entendu les trois exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 13 — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Amendment Act* :

D ^{re} Gigi Osler et Matt Maruca (avec le consentement de l'Assemblée)	Doctors Manitoba
D ^{re} Anna Ziomek et Catherine Tolton (avec le consentement de l'Assemblée)	Collège des médecins et chirurgiens du Manitoba
George Fraser	Remedial Massage Therapists Society of Manitoba Inc.

Projets de loi étudiés et dont il a été fait rapport :

(N^o 13) — *Loi modifiant la Loi sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

(N^o 14) — *Loi modifiant la Loi sur les interventions médicales d'urgence et le transport pour personnes sur civière/The Emergency Medical Response and Stretcher Transportation Amendment Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

Sur la motion de M^{me} GUILLEMARD, le rapport du Comité est déposé.

M. SMOOK, *président du Comité permanent du développement social et économique*, présente le deuxième rapport du Comité :

Réunion :

Le Comité s'est réuni le 3 avril 2017, à 18 heures, dans la salle 255 du palais législatif.

Questions à l'étude :

- Projet de loi 2 — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières (exécution réciproque)/The Securities Amendment Act (Reciprocal Enforcement)*;
- projet de loi 3 — *Loi du Manitoba sur les régimes de pension agréés collectifs/The Pooled Registered Pension Plans (Manitoba) Act*.

Composition du Comité :

- M. ALLUM;
- M. le *ministre* FRIESEN;
- M. JOHNSON;
- M. LINDSEY;
- M^{me} MAYER (vice-présidente);
- M. le *ministre* SCHULER;
- M^{me} KLASSEN;
- M. SMOOK (président);
- M. TEITSMA;
- M. le *ministre* WISHART;
- M. SWAN.

Exposés oraux :

Le Comité a entendu deux exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 2 — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières (exécution réciproque)/The Securities Amendment Act (Reciprocal Enforcement)* :

Gary Senft
Donald MacDonald

La Great-West, compagnie d'assurance-vie
Groupe Investors Inc.

Le Comité a entendu cinq exposés des personnes mentionnées ci-après sur le projet de loi 3 — *Loi du Manitoba sur les régimes de pension agréés collectifs/The Pooled Registered Pension Plans (Manitoba) Act* :

Ron Sanderson
Stefanie Keller
Jonathan Alward
Gary Senft
Donald MacDonald

Association canadienne des compagnies d'assurances de
personnes
Financial Planning Standards Council
Fédération canadienne de l'entreprise indépendante
La Great-West, compagnie d'assurance-vie
Groupe Investors Inc.

Projets de loi étudiés et dont il a été fait rapport :

(N^o 2) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières (exécution réciproque)/The Securities Amendment Act (Reciprocal Enforcement)*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

(N^o 3) — *Loi du Manitoba sur les régimes de pension agréés collectifs/The Pooled Registered Pension Plans (Manitoba) Act*

Le Comité a convenu de faire rapport de ce projet de loi sans amendement.

Sur la motion de M. SMOOK, le rapport du Comité est déposé.

M. PEDERSEN, *ministre de l'Infrastructure*, fait une déclaration au sujet de l'état des inondations au Manitoba.

M. MALOWAY et, avec le consentement de l'Assemblée, M. GERRARD font des observations sur la déclaration.

Conformément au paragraphe 27(1) du *Règlement*, M^{me} MAYER, MM. ALTEMEYER et ISLEIFSON, M^{me} KLASSEN ainsi que M. NESBITT font des déclarations de député.

Présentation et lecture de pétitions :

M. MARCELINO (Tyndall Park) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M. KINEW — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à reconnaître les efforts inlassables du Dakota Collegiate, de ses étudiants et leurs parents, du personnel et de la collectivité avoisinante, à reconnaître le besoin d'installations récréatives de qualité dans toutes les écoles du Manitoba, à revenir sur sa décision de coupe régressive à cet égard et à fournir le financement nécessaire à la construction d'un centre sportif dans la Division scolaire Louis-Riel.

M. WIEBE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à reconnaître l'importance des services de soins de santé bilingues au Manitoba et à revenir sur sa décision de fermer la clinique express de Saint-Boniface.

M. LINDSEY — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M. ALLUM — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M^{me} FONTAINE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à reconnaître le besoin d'installations récréatives de qualité dans toutes les écoles du Manitoba, à revenir sur sa décision de coupe régressive à cet égard et à fournir à l'École secondaire Kelvin le financement nécessaire à la construction d'un nouveau gymnase et d'un centre de mieux-être.

M. ALTEMEYER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30. (R. Sidhu, H. Sidhu, G. Hothi et autres)

M^{me} MARCELINO (Logan) — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M. SWAN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M. MALOWAY — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

M. SARAN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à revenir sur ses intentions de déréglementer l'industrie du taxi et notamment à retirer le projet de loi 30.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M^{me} la *ministre* COX voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 23 — *Loi modifiant la Loi sur la pêche/The Fisheries Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

MM. ALLUM et WHARTON interviennent. Sur la motion de M. SWAN, le débat est ajourné.

M. le *ministre* FRIESEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 21 — *Loi sur la responsabilité financière et la protection des contribuables/The Fiscal Responsibility and Taxpayer Protection Act*.

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* FRIESEN intervient.

MM. ALLUM et GERRARD posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

Sur la motion de M. ALLUM, le débat est ajourné.

M. le *ministre* FRIESEN dépose le message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 21.

(Document parlementaire n^o 23)

Mardi 4 avril 2017

M. le *ministre* FRIESEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 22 — *Loi sur la responsabilisation en matière de réglementation et modifiant la Loi sur les textes législatifs et réglementaires/The Regulatory Accountability Act and Amendments to The Statutes and Regulations Act.*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* FRIESEN intervient.

MM. ALLUM et GERRARD, M^{mes} FONTAINE, LAMOUREUX et KLASSEN ainsi que M. MALOWAY posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

M. ALLUM exerce son droit de parole jusqu'à 17 heures et le conserve pour la reprise du débat.

M. le *ministre* FRIESEN dépose le message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 22.

(Document parlementaire n° 24)

La séance est levée à 17 heures, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 13 h 30.

La présidente,

Myrna Driedger